



S O M M A I R E

Éditorial

Le "Trait Bleu",
Patrice Genet P.1

Le Congrès de Vichy :
un très bon cru ! P.1/3



L'invité de Cobatynfo

Le Professeur
Albert Jacquard,
"Devenir ensemble" P.2

Les Femmes et les Hommes qui font COBATY

Muriel Boulmier,
Françoise Lejeune-Cerna P.2

Les dates à retenir P.2

Le séminaire de Bazas :
le "Trait Bleu",
Patrice Genet : une médaille P.3

Suite du Congrès :
un questionnaire P.3

La vie des Districts
et des Associations P.4

Alerte sur les risques
industriels P.4

Les nouvelles
de COBATY International P.5

Le colloque du 19 juin 2002
"Handicap et Habitat"
Jean Daussy P.6

MÉDAILLE BIEN MÉRITÉE !

Quatre années de bons et loyaux services à la Présidence de Cobat France, ajoutées à 4 ans de Présidence du District 7 et 4 ans de Présidence de Cobat Poitiers : **Georges Duclos** ne pouvait être que récompensé car en dehors de ce parcours cobatyste exceptionnel, il a démontré à tous ses qualités de cœur et d'humanité.

EDITORIAL



Patrice Genet

Ils étaient une cinquantaine de Cobatystes venus à Bazas en juin dernier, pour croiser leurs réflexions sur l'avenir du "Trait Bleu".

Loin d'être remis en cause, le "Trait Bleu" est au contraire apparu comme un événement incontournable de la vie de COBATY, un véritable instrument de valorisation des actions de notre Association, dont chacun a pu mesurer l'efficacité dans le passé.

Après le franc succès du "Trait Bleu" "Collectivités Locales", il fallait donner un nouveau souffle à cette action collective dans laquelle chaque Cobatyste est invité à apporter sa contribution personnelle dans l'intérêt de tous.

Dès l'automne prochain, les Présidents de Districts et le C.A.N. fixeront le thème général du prochain "Trait Bleu". Dès lors, chaque Association sera invitée à proposer son sujet de réflexion en fonction des souhaits et des compétences de ses membres. Bien évidemment, la plus grande ouverture sera accordée sur la forme adoptée pour la concrétisation du travail : production écrite (donc diffusable) ou réalisation concrète (donc communicable).

Ainsi donc, le "Trait Bleu" a encore de beaux jours devant lui. Plus que jamais, il doit s'affirmer comme notre trait d'union. C'est ainsi que COBATY poursuivra son rayonnement.

Patrice Genet

Président de la Commission Nationale
"Trait Bleu"

N.B. Sur le même thème, on lira aussi page 3, sous la signature de Patrice Genet, le compte-rendu de la réunion de Bazas.

LE CONGRÈS DE VICHY : un très bon cru !



La force d'être ensemble : 750 participants (congressistes et accompagnants) venus du monde entier. **Une dynamique** : COBATY **Vichy Auvergne** qui, autour du Président Bruno Perrein et du Commissaire du Congrès Christian Dufour a accueilli, informé, animé

avec un professionnalisme et une gentillesse à toute épreuve. **Une éthique** dont "la vie de COBATY FRANCE" le jeudi 12 septembre, a été le reflet. Le Président, Bernard Théobald, a mis l'accent sur le besoin de tous pour mobiliser les Cobatystes, dynamiser les régions et faire connaître nos valeurs communes. Le plan d'action consensuel 2002-2005 **pour le développement d'un COBATY DURABLE** tient compte de **cinq aspects majeurs** : l'Europe et la normalisation, le rôle accru des nouveaux acteurs de la société civile, leurs relations avec les pouvoirs publics et les collectivités territoriales, le besoin de plus en plus pressant de lieux de rencontres, la découverte et la perception de l'acte de construire par les jeunes et enfin le rôle essentiel de la communication.

Le vendredi 13, après les discours d'ouverture du Congrès dont celui du Maire de Vichy, Claude Malhuret, Didier Ades, journaliste, a présenté différents experts parmi lesquels : Dominique Bidou (Ministère de l'Équipement),

Gérard Feldmann (Professeur à l'Hôpital Bichat), Laurent Ghekière (UNFOHLM), Alain Jaffré (COBATY International), Vicente Leoz Arguelles (C.E.), Alain Maugard (C.S.T.B.), Gérard Nicolas (O.F.I.S.*), François Pélegrin (U.N.S.F.A.) qui, sur le thème "Bâtiment et Santé" ont analysé la situation actuelle : maladies liées à la construction, évolution de la réglementation européenne et des produits de construction... Cette discussion fut suivie d'une table ronde à propos de l'application sur le terrain de la démarche H.Q.E. Un débat constructif avec la salle a mis l'accent sur la volonté d'inscrire la filière construction dans une démarche de développement durable : investir dans la matière grise, partager une éthique commune entre acteurs afin d'aboutir à une réelle prise de conscience et à un changement d'état d'esprit de la population, **dans le souci de préserver l'environnement des générations futures.**

Le samedi 14, à la suite des trois ateliers sur l'**EAU**, l'**AIR** et le **BRUIT**, des propositions basées sur le bon sens et approuvées par le Professeur Gérard Feldmann, Michel Darnet et Didier Ades ont clôturé ces journées de travail qui marquent la vie de COBATY une fois par an. Le Président National a proposé la création d'une agence de l'air, de la carte O.P.B.** et de l'enseignement de l'eau à l'école. Il a conclu sur un proverbe chinois "toutes les fleurs de l'avenir sont dans les semences d'aujourd'hui".

Anne-Marie Pinsolle
COBATY Paris Rive Gauche

*Office Français d'Ingénierie Sanitaire

**Cartographie de la pression acoustique à l'échelle du territoire



L'invité de COBATYNFO : le Professeur Albert JACQUARD*

DEVENIR... ENSEMBLE...

"La spécificité de l'espèce humaine est que chacun de ses membres est capable d'une métamorphose.

L'individu fait par la nature devient une personne consciente faite par son aventure.

L'essentiel de cette aventure est la rencontre des Autres. Chaque humain devient capable de dire "JE" en entendant les autres lui dire

"TU". Il devient lui-même et se construit un tissu de liens.

Mais rencontrer n'est pas facile, c'est un ART. Un art qui s'apprend tout au long de la vie.

Le but de l'ÉDUCATION, que ce soit en famille, à l'école ou dans l'entreprise est d'affiner cet art afin de parvenir à considérer tout autre non comme un adversaire à vaincre mais comme une source où s'enrichir d'humanité".

**Le Professeur Jacquard est généticien, philosophe, écrivain, mathématicien.*

Les Femmes et les Hommes qui font COBATY : Muriel BOULMIER, Françoise LEJEUNE-CERNA



Je connaissais COBATY mais je l'imaginai réservé aux hommes. Juriste de formation, conseiller d'entreprises en droit social, me voici en 1992 Maître d'ouvrage en Lot-et-Garonne .

Michel Mares, m'avait invitée aux entretiens d'Agen sur l'aménagement du territoire. Devenue Cobatyste en 1993, j'ai participé aux deuxièmes entretiens avec Joël Le Goff.

Me trouvant par la suite en Égypte, Michel m'a ouvert COBATY International où j'ai été accueillie par Jean Siaux avec son affection coutumière. J'en suis devenue, en 2000, administrateur et membre du Bureau.

Quelle association peut, comme la nôtre, disposer sur son site internet, à la fois des appels d'offres européens et de toutes les informations sur les décisions de la Commission, et d'un appui technique pour en comprendre le langage et les procédures ? COBATY est un ensemble de compétences et de projets évoluant dans un climat d'amitié sans enjeu : un moment cobatyste est toujours un plaisir.

Dirigé par Alain Jaffré, avec Kader Cherigui et Martine Coets, COBATY International est désormais reconnu et participe à de nombreux travaux de la Commission ou du Ministère des Affaires Etrangères.

Aujourd'hui, COBATY Agen est présidé par Hervé Tovo qui anime remarquablement notre équipe, avec par exemple un chantier de restauration d'un pont roman médiéval.

Oui, COBATY est riche de ceux qui le composent et des compétences que l'on y trouve, en France comme à Bruxelles.

*Muriel Boulmier
COBATY Agen*



Notaire dans le Lot depuis dix huit ans, rien ne me prédestinait à présider un jour COBATY Cahors. Je ne le connaissais même pas ! Ici, l'Association avait disparu après quelques années de fonctionnement.

Roland Leporcher, ancien membre de COBATY Lot-et-Garonne, réunit un jour quelques anciens membres désireux de réimplanter COBATY dans le Lot et des nouveaux dont j'étais.

Rien de plus encourageant qu'une "assemblée constitutive" autour d'une bonne table, à Lalbenque, un mardi de marché aux truffes, avec le soutien actif de membres venus des départements voisins.

Deux années passèrent à reconstruire l'Association sur de nouvelles bases, avec chaque mois, un intervenant extérieur, dont les Directeurs de l'URSSAF, de la CNAM, du Crédit Agricole ou de la Banque de France, un arbitre de rugby, le responsable de l'Urbanisme de la Ville de Cahors, un Notaire...

J'avais accepté les fonctions de Vice-Présidente et quand Roland Leporcher fut muté à Toulouse, on m'a "tout naturellement" demandé d'assumer celles de Présidente.

Concernée de métier par l'acte de construire, COBATY m'en a fait rencontrer tous les acteurs, apprécier leur esprit d'initiative et mesurer leur attachement à ces métiers mal connus et qu'il faut promouvoir auprès des jeunes.

C'est pour aller dans ce sens que nous avons choisi un lycée professionnel comme partenaire pour sensibiliser les collégiens et leurs professeurs en organisant des rencontres et des visites de chantiers.

*Françoise Lejeune-Cerna
Présidente de COBATY Cahors*

COBATY France :

LES DATES À RETENIR

4, 5 et 6 octobre 2002

Université d'été
à Estaing
Vendredi 4 octobre :
C.A.N. à 17h

Lundi 4 novembre 2002

B.N. à 10h au siège

Mercredi 4 décembre 2002

B.N. à 11h au siège
C.A.N. à 14h au siège

Jeudi 5 décembre 2002

A partir de 9h30 rendez-vous de COBATY avec Dominique BAUDIS et le C.O.F. à la Fédération Parisienne du bâtiment : 10, rue du Débarcadère 75017 PARIS (près de la Pte Maillot)

B.N. = Bureau National
C.A.N. = Conseil d'Administration National
C.O.F. = Conseil d'Orientation Fédéral

Montres et cravates

Nous rappelons qu'il reste au siège, un certain nombre de montres et de cravates COBATY à vendre. Les prix sont de 45€ pour les montres et 8€ pour les cravates. Merci d'y penser au moment de faire vos cadeaux !

Qu'est ce qu'un "Trait Bleu" ?

Dans la culture de l'homme du bâtiment, un trait bleu est avant tout un repère. Plus concrètement, c'est le tracé à la craie, à 1 mètre du sol fini, d'une ligne horizontale sur le mur brut d'une construction.

Cette ligne ne part pas vers l'infini. Elle encercle toutes les pièces de la construction, son point d'arrivée rejoignant son point de départ. C'est par référence à cette ligne de repère que tous les corps d'état vont ensuite organiser leur travail et garantir ainsi la justesse, l'exactitude et la qualité de leurs ouvrages.

C'est de cette manière qu'est né le "Trait Bleu", du besoin de créer un axe de référence pour l'ensemble des Cobatystes. Il constitue ainsi un événement permanent auquel chacun peut se raccrocher, confortant ainsi son sentiment d'appartenance à COBATY. Mais il permet aussi de faire émerger les réflexions individuelles et de les confronter, COBATY étant une instance de croisement d'idées foisonnantes où il est bon d'entendre la pensée et l'opinion de l'autre. Mais un "Trait Bleu" ne doit pas s'arrêter là. Il doit conduire à des prolongements pour devenir aussi un instrument de valorisation des actions de COBATY vers l'extérieur. C'est ainsi qu'il doit apporter sa contribution à la collectivité des hommes.

Comment faire un "Trait Bleu" ?

Un rapide état des lieux fait apparaître la préférence des Associations pour les traits bleus d'action, initiés à partir d'une réflexion sur un thème collectif. Ces actions ont l'avantage de fédérer le plus grand nombre et d'être plus motivantes parce que mieux comprises. De plus, l'occasion de se rencontrer sur un même sujet de réflexion génère une convivialité qui permet de maintenir la motivation.

Le thème général du "Trait Bleu" devrait être arrêté au niveau du C.A.N. sur proposition des Présidents de Districts qui auront préalablement pris la mesure du terrain. Une fois le thème identifié, il doit revenir dans chaque District qui va ensuite fédérer le travail des Associations, chacune traitant un "sous-thème".

Ainsi l'Association s'implique à sa propre échelle en définissant un sujet de réflexion qui s'inscrit dans le thème majeur.

D'une manière plus pragmatique, le lancement d'un "Trait Bleu" doit se faire au niveau de chaque District par l'organisation d'une réunion des représentants des Associations, pour identifier et recenser

les sujets de réflexion à traiter par chacune d'entre elles.

La Commission Nationale "Trait Bleu" doit être en mesure d'accompagner cette démarche par l'élaboration et la diffusion d'un cahier des charges exprimant une méthodologie commune pour le bon déroulement de l'action. L'implication du Président d'Association est très importante, sa motivation devenant un élément de stimulation du groupe.

Mais la réussite d'un "Trait Bleu" est liée au choix du thème majeur. Il doit être tout à la fois novateur, fédérateur, motivant, personnalisé et parfaitement identifiable. Enfin, chaque Association doit rester libre dans la forme qu'elle souhaite donner à son travail : production intellectuelle ou réalisation concrète.



Lors du dernier Congrès de Vichy, Patrice Genet a reçu des mains de Bernard Théobald, Président National, en présence de Jean Siaux, Président International, la médaille de COBATY.

Cet état d'esprit en fait la force et l'originalité, conciliant compétences et expertises professionnelles avec dynamisme, efficacité et convivialité. Il constitue ainsi le fondement des valeurs de COBATY qui se retrouvent dans le "Trait Bleu", nous permettant de cultiver nos spécificités tout en respectant nos différences.

Les précédentes actions "Trait Bleu" ont révélé une forte capacité des Associations à se mobiliser. Aujourd'hui, il s'agit d'en faire l'inventaire, de capitaliser le travail et de le diffuser au sein même des Associations. La production de fiches synthétiques sur ces travaux accomplis doit être une priorité pour en pérenniser le contenu.

Plusieurs pistes doivent être simultanément poursuivies :

- l'identification d'un thème national par le retour d'informations des Présidents de Districts ou des Délégués Régionaux,
- l'inventaire des actions entreprises par le passé dans le cadre du "Trait Bleu" et sa diffusion auprès des Associations qui le souhaitent,
- la mise au point d'une méthode d'approche des sous-thèmes à destination

des Associations par la rédaction d'un vade-mecum,

- la sensibilisation et la motivation des Associations par les Présidents de Districts, par l'instauration de rapports d'étape,
- l'élaboration par la Commission Communication d'une authentique stratégie de communication pour diffuser, tant en interne qu'en externe, les résultats du travail de chaque Association,
- l'organisation d'un rendez-vous annuel, sous la forme d'une Université, moment fort du croisement des actions et réflexions de chaque Association.

Patrice Genet

Président de la Commission Nationale
"Trait Bleu"

Suite du Congrès : un questionnaire

A la suite du Congrès de Vichy, le Président Bernard Théobald a demandé à Nicole Dubois (Vice-Présidente de la Commission Communication) de rédiger un "Questionnaire d'évaluation" qui sera adressé aux 750 participants (congrésistes et accompagnants).

Ce questionnaire a pour objet de recueillir l'opinion de chacun sur tous les aspects du Congrès, ses travaux, son organisation matérielle (à l'exception de ses côtés ludiques) et en particulier, sur la nouvelle organisation des ateliers de travail et la qualité des intervenants. Les réponses seront étudiées avec attention pour servir à la préparation du prochain Congrès.

A nos amis Cobatystes

Nous remercions toutes celles et tous ceux qui par leurs informations nous fournissent la matière de Cobatynfo. Continuez ! Mais ne nous en voulez pas si nous abrègions vos articles afin d'en publier un maximum dans les 6 pages.

ERRATUM

Une distraction est à l'origine d'une erreur dans l'adresse internet d'Alain Trebuchet (Cobatynfo N° 110 - Page 3) Il fallait lire :

alain.trebuchet@wanadoo.fr

Qu'il veuille bien accepter nos excuses.

Deux sortes d'informations dans les comptes-rendus que **Cobaty** reçoit des Associations : les projets que l'on fait, le passé que l'on raconte.

Pour les projets : nous signalons la "table ronde" dont l'**Association de Brive** prévoit l'organisation en février 2003 - en commun avec **Limoges** et **Périgueux** - sur les métiers du bâtiment. L'objectif est double : sensibiliser les jeunes à ces métiers, faire connaître COBATY et ses valeurs.

Par ailleurs, l'**Association du Val de Marne**, en liaison avec "**Paris Rive Droite**" et "**Paris Doyen**", organise une visite technique et ludique de l'immeuble de Radio France à Paris (22 octobre 2002). Différents pôles d'intérêt : architecture, climatisation, sécurité. Inscriptions (60€) avant le 14/10 auprès de Patrick Mullier (06 80 05 49 49) ou Anne-Marie Lefort (06 08 10 79 12).

Enfin, Hubert Martin, Président du District 1, dans une circulaire à ses Présidents d'Associations, prévoit pour début 2003 et en commun avec la Commission Europe, l'organisation d'une "manifestation majeure" dont il ne révèle pas encore le thème. Nous vous tiendrons au courant !

Mais on nous a aussi raconté un été 2002 très animé : dans le **Tarn** (District 5), une quarantaine de Cobatystes venus de **Rodez, d'Albi** ou de **Montpellier** ont, à l'initiative de Jean-Pierre Miguel, visité le chantier du pôle multi-loisirs "Cap-découvertes". C'est l'ambitieuse reconversion en parc de loisirs des 650 ha de mines de Carmaux.

COBATY Auxerre (District 1), à l'initiative de son Président Jean Dagregorio, a réuni à Saint-Fargeau le 14 juin 2002, 42 Cobatystes d'**Auxerre, Gien** et **Nevers**. A lire le compte-rendu, ce fut une réunion pleine d'enthousiasme et de bonnes résolutions. Martine Coudoin (Présidente du District 6) y assistait. Le dîner fut semble-t-il, particulièrement animé.

Annie Marche-Mouroux (Paris Doyen) rappelle que l'important Salon "ELEC 2002" aura lieu du 9 au 13 décembre à Villepinte. Chacun pourra y faire le tour des innovations les plus marquantes, tant dans l'utilisation de l'électricité et la sécurité des installations dans le bâtiment que dans l'éclairage public. amarche@elec.fr

Paris R.G. et Roland Patachon (Ancien Président National de COBATY) ont organisé le 26 septembre **une soirée de découverte du tout nouveau Centre National du Rugby de Marcoussis (91)**, qui a comme vocation de :

- proposer des terrains d'entraînement à l'Équipe de France et à d'autres équipes de club,
- permettre la formation des espoirs et des jeunes, les accueillir dans des salles de musculation et de relaxation.

Soirée fort réussie pour la centaine de Cobatystes, merci à Christian Doosche, Bernard Feypell et Jean-Pierre Tohier... experts en rugby.

En Auvergne, le 29 juin, c'est "Vulcania", le nouveau parc scientifique et ludique centré sur les volcans, qui a reçu la visite des Cobatystes de **Gueret, du Puy, d'Ussel, de St Etienne** et de **Clermont-Ferrand** (District 2). 210 personnes au total (dont 10 avaient participé à la réalisation même de Vulcania !).

Dans le Nord, COBATY "**Côte d'Opale**" (District 4), très actif, s'est réuni trois fois en mai, juin et juillet. Le Président de District, Ubald Silvestri, était présent le 13 mai. Le parrainage par l'Association de la construction du Lycée Branly semble être une opération à imiter.

Une autre réunion - jugée "très chaleureuse" - a été organisée à Nancy entre les quatre **Associations de Lorraine (Nancy, Metz, Verdun et les Vosges)** sous la présidence de Maurice Maghe. Hubert Martin, le Président du District 1 encourage ses Vice-Présidents régionaux (Pierre Stenger en Alsace, Daniel Ducret en Franche-Comté, Francis Mouton en Bourgogne et André Willmann-Imhoff en Lorraine) à généraliser ce type de rencontre.

Enfin, le 17 juin dernier et à la suite de la catastrophe de Toulouse, **COBATY Montpellier** a réuni une centaine de personnes autour de Clément Galbiatti, Maire de Seveso, pour un dîner-débat sur les risques industriels (voir ci-contre).

La place nous manque évidemment pour citer tous les nouveaux membres qui ont été intronisés au cours du trimestre : qu'ils sachent combien ils sont les bienvenus à COBATY et qu'ils acceptent les vœux que nous faisons pour qu'ils trouvent dans cette association l'amitié, l'accueil et les valeurs qu'ils sont en droit d'en attendre.

Alerte sur les risques industriels !

La terrible explosion du 21 septembre 2001 confirme, s'il en était besoin, que le risque zéro n'existe pas. Pour autant, tout a-t-il été fait pour s'en rapprocher ? demande Nicole Bigas, Présidente de COBATY Montpellier, en ouvrant le passionnant débat organisé sur le thème des risques industriels.

Les cinq départements de la région Languedoc-Roussillon recensent, selon la DRIRE, 1 350 établissements classés, dont 75 à risques et 35 "établissements Seveso".

Clément Galbiatti, architecte et Maire de Seveso, se veut tout de même rassurant : selon lui, depuis le démontage de l'usine, les risques de maladies ne sont pas plus élevés qu'ailleurs.

A Toulouse, les plaies ne sont toujours pas fermées, confirment ensemble Joseph Almudever (Président de l'Ordre des Architectes de Midi-Pyrénées) et les "Architectes de l'urgence" : 9 800 logements touchés par l'explosion, beaucoup de gens qui ne peuvent rentrer chez eux etc... une dimension humaine qui dépasse de loin la législation !

Cela peut-il arriver ailleurs ? demande l'animateur du débat, Jacques Ramon. Oui répondent ensemble Marc Delarbre (Responsable d'un bureau d'études spécialisées) et Sébastien Bounet (Secrétaire Général de Port-la-Nouvelle) qui, à des titres divers, sont concernés par les risques de ce type. Les Communes ne sont ni outillées, ni préparées à y faire face. Elles n'ont aucune culture de la sécurité et de la gestion de crise et ne font ni exercice de sécurité, ni simulation d'accident.

Et Sébastien Bounet de souhaiter que l'Europe pense à la sécurisation ou à la réhabilitation des sites : c'est pour lui une priorité. Mais elle est encore loin d'y être prête.

Nous apprenons avec peine la disparition de nos amis Marc DESPLANQUES, de COBATY Bordeaux, et Michel GRENOUILLAT, de COBATY Toulouse.

Que leurs proches trouvent ici l'assurance des condoléances attristées du Président National et du C.A.N.

email : cobaty@wanadoo.fr
www.cobaty.com

Mission en Pologne du 12 au 17 juin 2002

Conduite par Jean Siaut et Alain Jaffré, la mission organisée par COBATY VARSOVIE sous la présidence de Jean-François Denier avait deux objectifs :

1. faire mieux connaître COBATY POLOGNE aux autorités du Pays,
2. expliquer aux Cobatystes locaux l'organisation de COBATY International.

Les rencontres :

- accueil amical et très favorable de Son Excellence M. Dethomas Ambassadeur de l'U.E. en Pologne, ainsi que de M. Marc Vanbrabant et Mme Elzbieta Gajeska, tous deux membres de la Délégation Permanente de l'U.E. (Union Européenne),
- même accueil à l'Ambassade de France par M. Bouteiller, Conseiller Économique et Commercial et M. Colas, Attaché commercial,
- dîner-conférence sur le thème de la Vie de COBATY International et ses atouts européens dans le contexte de l'élargissement de l'Union Européenne,
- visite commentée de la ville de CRACOVIE et discussions avec les Cobatystes locaux, en compagnie de la Présidente Mme Ewa kulakowska et de M. Josef Bialasik.

Mission en Syrie du 7 au 13 mai 2002

A l'initiative de COBATY Syrie et de son Président le Professeur. Rateb Razzouk (malheureusement disparu depuis, voir ci-contre), en association avec le Poste d'Expansion Économique et sur l'invitation de M. l'Ambassadeur de France à Damas, Son Excellence M. Charles Louis d'Aragon, un groupe de Cobatystes de France, de Guadeloupe et du Liban, a pu découvrir ce pays dans les meilleures conditions. Une Association dynamique et riche en compétences s'est efforcée d'y présenter les potentialités locales. Un stand offert à la Foire Internationale de Damas "BUILDEX 2002", a permis un certain nombre de rencontres et la mise en route de plusieurs dossiers.

Accueil chaleureux d'un pays extraordinaire où Chaldéens, Nabatéens, Grecs, Romains, Byzantins, Arabes, Francs, Mamelouks, Ottomans et Français... ont laissé, chacun à leur tour les traces d'une histoire très riche.

Bureau de Bruxelles

Les projets européens suivis pour la rentrée par le Bureau de Bruxelles et que relayent les Commissions Nationales "EUROPE et EUROMÉDITERRANÉE", sont nombreux :

- en **ÉTHIOPIE** : préparation et élaboration d'un programme de conservation des églises rupestres de Lalibela, en coopération avec l'A.F.I.T.*, l'I.G.N.*, l'O.G.E.*. et les experts candidats de COBATY,
- à **CUBA** : COBATY International, en consortium avec Trans-tec et l'A.C.F.C.I.*, à pour rôle de promouvoir les investissements européens à travers le P.A.S.E.C. (Programme d'Appui au Secteur des Entreprises Cubaines).



Ci-dessus, le siège de COBATY International à Bruxelles

Le Professeur Rateb Razzouk
Président de COBATY Syrie
nous a quittés



Ceux d'entre nous qui ont eu l'honneur de le connaître ont pu apprécier ses qualités de cœur, sa loyauté et l'esprit d'amitié qui l'animaient.

*COBATY perd en lui un homme de grande valeur, un Président dont la personnalité nous rappelle que la voie du cœur est le plus court chemin entre les hommes.
A Samira, Nathalie et Louaï, notre fidèle attachement.*

- au **MAROC** : assistance technique pour la restructuration de la formation professionnelle dans le secteur du B.T.P., COBATY International pourrait être le coordinateur et le leader du consortium avec les Compagnons du Devoir et l'École Hasania des T.P.,
- en **TUNISIE** : assistance technique au C.T.M.C.C.V.* de COBATY International. Il s'agit de proposer des profils d'experts pour une mission "bétons, liants, formation en Europe sur la pathologie des constructions en béton",
- au **LIBAN** : diagnostic de 10 industries libanaises. COBATY propose de l'expertise,
- en **SYRIE** : assistance technique au Ministère Syrien de la Culture. COBATY International doit mobiliser un consortium et réaliser une mission sur le terrain,
- en **EUROPE** : séminaire sur l'application de la directive européenne 89/106 (directive "produits de construction"). Sur proposition d'Alain Jaffré, la Commission Européenne a confirmé son accord de principe pour l'organisation d'un séminaire "multi-pays" de deux jours destiné aux entreprises du domaine de la construction ainsi qu'aux autorités publiques concernées,
- en **ESPAGNE** : démarrage de la seconde étape du Séminaire "Transport ferroviaire à grande vitesse". **COBATY International engage les interlocuteurs et experts**, notamment les fonctionnaires européens en charge du dossier.

Divers :

- **membre COOPECO*** : COBATY International, membre du réseau AI-Invest de la Commission Européenne, participe à diverses opérations visant à tisser des liens entre partenaires européens,
- **base de données F.I.B.U.*** : COBATY International est dorénavant enregistré dans la base de données F.I.B.U. utilisée par "l'Europe de l'Aide à la Coopération" (A.I.D.C.O.*) dans la mise en œuvre des actions relevant de sa responsabilité,
- **membre du réseau "Euro Info Centre"** : COBATY International a vu sa convention avec la Commission Européenne renouvelée pour 2002 grâce à la qualité de ses informations et à son implantation dans 23 pays.

*A.F.I.T. : Agence Française de l'Industrie et du Tourisme
I.G.N. : Institut Géographique National
O.G.E. : Ordre des Géomètres Experts
A.C.F.C.I. : Assemblée des Chambres Françaises de Commerce et d'Industrie
COOPECO. : Coopération Économique de l'Union Européenne
F.I.B.U. : Fichier des Bureaux des consultants
C.T.M.C.C.V. : Centre Technique des Matériaux de Construction de la Céramique et du Verre.

COBATY International rappelle qu'une mise à jour quotidienne est faite sur ses bases de données en ligne de toutes les informations européennes permettant de mieux suivre et participer à la construction communautaire (textes législatifs, documents de travail, appels d'offres, avis de marchés...). Adresse : soit à partir du site COBATY, en cliquant sur "Bureau de Bruxelles", soit au www.eef.eu.com. (demandez votre mot de passe à : mail@cobaty-international.org)

La médaille du Mérite de COBATY

Au cours du Dîner de Gala du Congrès de Vichy, COBATY International a remis la médaille du mérite de COBATY à Roger Vugliano, Past-Président de COBATY Genève, à Charafeddine Berrada, Président de COBATY Maroc, à Gabriele Salvatoni, Président de COBATY Milan et à Nassib Nasr, Président de COBATY Liban. Honneur à eux qui rejoignent la liste du Mérite de COBATY.



Le 19 juin 2002 restera désormais dans la mémoire des Cobatystes comme la date du premier **Colloque National "HANDICAP et HABITAT"**, organisé par COBATY National et International, en partenariat avec la Communauté Européenne, le Ministère de l'Équipement et l'UNFOHLM, au siège de la Fédération Française du Bâtiment région Ile-de-France, Porte Maillot, à Paris.

Notre Président national, Bernard Théobald, en mission aux USA, avait demandé à notre Past-Président Georges Duclos de le remplacer durant le colloque et ce dernier, dans son discours d'ouverture, a su faire cohabiter professionnalisme, chaleur et humanité.

Didier Adès, journaliste à France Inter, a remarquablement animé les débats et mis en évidence les lacunes de la réglementation actuelle pour la construction neuve, les carences dans l'habitat existant et le comportement trop souvent aberrant d'un grand nombre de Français vis-à-vis des handicapés.



MM. Fabrice Jacomet, Manuel Monteiro, Michel Boudin

Plus d'une centaine de personnalités, d'experts et de professionnels ont suivi avec attention les interventions et les témoignages forts qui ont été donnés sur ce thème exceptionnel.

Tous ont souligné l'importance et la nécessité d'une meilleure prise en compte de l'accessibilité dans l'espace bâti, non seulement pour les quelques 37 millions d'Européens handicapés (dont 4 millions de Français), mais aussi pour l'ensemble de la population.

L'Union Européenne a décidé de faire de **2003 "l'Année Européenne des Handicapés"**, par une campagne visant à mobi-

liser l'ensemble des citoyens en faveur d'initiatives européennes anti-discriminatoires globales : transports, éducation, accès à l'information, logements, télécommunications etc.

Jean-Claude Boucherat, Président du C.E.S.R. * d'Ile-de-France, a souligné entre autres, deux points essentiels dans son intervention : compléter la législation existante et amplifier les aides régionales pour assurer aux handicapés la place qui leur revient dans notre Société.

Fabrice Jacomet, Président de l'Association "Justice et Construction", souhaiterait voir apparaître des outils assez précis pour permettre une évaluation correcte et juste de la réparation due aux victimes d'accidents.

Tri Thien Nguyen, du Ministère de l'Équipement et des Transports, D.G.A.C.* - S.T.B.A.*, a montré que 40 % de la population ont été, sont ou seront handicapés à un moment ou à un autre de leur vie et que 100 % verront nécessairement un jour leurs capacités réduites par l'âge. Selon lui, les décideurs, concepteurs et bâtisseurs ont trop longtemps laissé de côté la réduction des capacités motrices, physiques, sensorielles et mentales des utilisateurs. Ce ne sont pas, dit-il, les handicapés qui doivent bénéficier de notre charité, ce sont les équipements qui sont handicapés par conception.

D'autres témoignages déterminants ont mis en évidence comment l'accessibilité bien conçue, le plus en amont possible, ne génère pas forcément de surcoût et peut même l'effacer. Par exemple :

- Marcel Albert, Maire des Herbiers (85) et Président de la Communauté de Communes avec son équipe vendéenne (OPHLM, Habitat et Développement) qui ne veut construire à l'avenir qu'un seul type d'habitat accessible à tous.
- Jean-Louis Baal : son concept constructif et réversible "ArchitecturalBus", s'il est encadré de bout en bout par une organisation rigoureuse, efface la notion de surcoût.
- Jean-Luc Simon (Secrétariat des Handicapés), lui-même terriblement concerné, a montré combien l'accessibilité pour les handicapés, si elle est généreuse dans l'espace bâti, favorise le confort de tous, handicapés ou non.

Un compte-rendu de cette riche rencontre sera établi dans les prochaines semaines. Nous en dégagerons quelques propositions simples visant à améliorer l'accessi-

bilité et les ferons remonter aux plus hautes autorités. Nous ne manquerons pas de vous associer à ces démarches. COBATY, force de proposition, se doit de participer à cette noble cause.

Jean R. Daussy
Fax : 33 01 30 59 19 69
e-mail : JeanR.Daussy@wanadoo.fr

* C.E.S.R. : Conseil Économique et Social d'Ile-de-France
D.G.A.C. : Direction Générale de l'Aviation Civile
S.T.B.A. : Services Techniques des Bases Aériennes

Index professionnel sur internet

Le classement professionnel des Cobatystes qui figurait jusqu'ici en fin d'annuaire, fait actuellement l'objet d'un gros travail de remise à jour, en particulier pour tenir compte des nouveaux métiers. A ce sujet, les Présidents d'Associations recevront dans les prochains jours une demande de renseignements relative à l'activité de leurs membres. Merci de la remplir et de la retourner dans les meilleurs délais. Dès la fin de l'année cet index sera disponible sur internet et non plus sur "l'annuaire papier".

"Jeunesse et Formation"

Animée par Thierry Simonet, la Commission Nationale "Jeunesse et Formation" s'est réunie au siège le vendredi 20 septembre 2002 en présence de l'ensemble des responsables "Jeunesse et Formation" des 7 Districts.

A ce jour, 52 Associations ont entrepris des actions de partenariat avec un Établissement d'enseignement, 6 conventions ont doré et déjà été signées.

Cobatynfo

La Lettre trimestrielle du COBATY France

Directeurs de la publication :
Bernard Théobald, Pierre Gayte

Rédacteur en chef :
Arnaud des Roches de Chassay

COBATY
6, rue de Clichy - 75009 PARIS
Tél : 01 40 23 94 13 - Fax : 01 40 82 92 40
email : cobaty@wanadoo.fr
www.cobaty.com

N° ISSN 1634 - 8362

Réalisation : "LA LETTRE ACTIVE"

Reproduction des articles interdite sauf accord des auteurs